



## ALAMEDA CORRIDOR-EAST CONSTRUCTION AUTHORITY

### *Alameda Corridor-East Project Fact Sheet*

# 阿拉米達東區走廊

## Alameda Corridor – East (ACE) Project

**Alameda Corridor – East (ACE)** 為一改善聖蓋博谷鐵路及道路交通的大型基建計劃。根據研究預測，來往聖蓋博谷的鐵路運輸量在二零二零年會比現時增加百分之一百六十。ACE 計劃的目標是要疏通因鐵路交通量增長而引致的汽車及道路擠塞。此耗資十四億美元的計劃，將會對由聖蓋博谷的七十里長鐵路上進行安全設施的改善工程。

ACE 計劃將包括短期，低成本的交通流量改善工程，提升安全設施，改善交通訊號，改進鐵路與行車路平交道的交通設施，和行車道與鐵路分隔工程。ACE 已完成三十九項低成本的交通流量改善工程。計劃二十項行車路面與鐵路分隔工程之中，六項已經完工，四項已經開始或獲得撥款，其餘的十項工程計劃目前獲得 2006 年州立運輸基金(3 億 3600 萬)和洛杉磯縣大都會交通 R 案基金(4 億)補助。

ACE 計劃的目的，在於減低交通擠塞，改善交通安全。其主要工程項目如下：

- 改善在聖蓋博谷三十九個鐵路與行車路平交道的交通擠塞。
- 在二十個平交道進行行車道與鐵路分隔的工程。
- 減少聖蓋博谷居民駕車時在鐵路與行車路平交道所花的等候時間。

ACE 計劃所帶來的好處如下：

- 提高聖蓋博谷內三十九個鐵路與行車路平交道的交通安全。
- 每年減少二百二十一噸廢氣。
- 減少因鐵路及路面交通量相應增加而造成的交通擠塞。
- 連接洛杉磯市及長堤市的港口與跨州鐵路網，至二零二零年時每年將利用快捷高效率的運輸網運送三千一百四十億元價值的出入口貨品。
- 加速聖蓋博谷蓬勃的經濟發展，並協助加州及全國的經濟增長。
- 確保現有的就業機會，並展望到二零二零年時能為聖蓋博谷增加十九萬二千個就業機會。

ACE 計劃獲聯邦，州及地方政府大力支持。市民如對 ACE 計劃有任何問題，請瀏覽網址 [www.theaceproject.org](http://www.theaceproject.org)。媒體欲查詢有關 ACE 計劃的詳情，請致電 (213) 239-6688 與梁掌球 (David Lang) 聯絡。